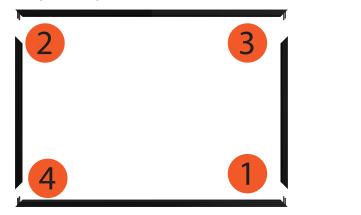


Seguire i seguenti passaggi per l'assemblaggio del telaio Follow the below steps for frame assembly

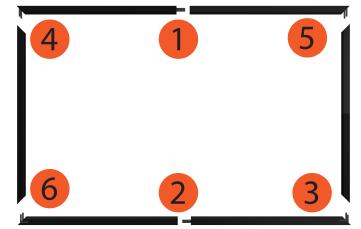
4 segmenti/4 segments







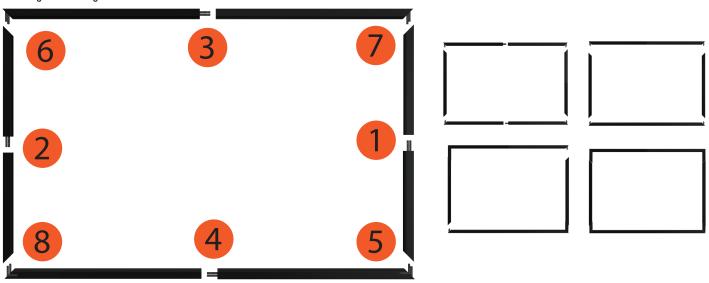
6 segmenti/6 segments

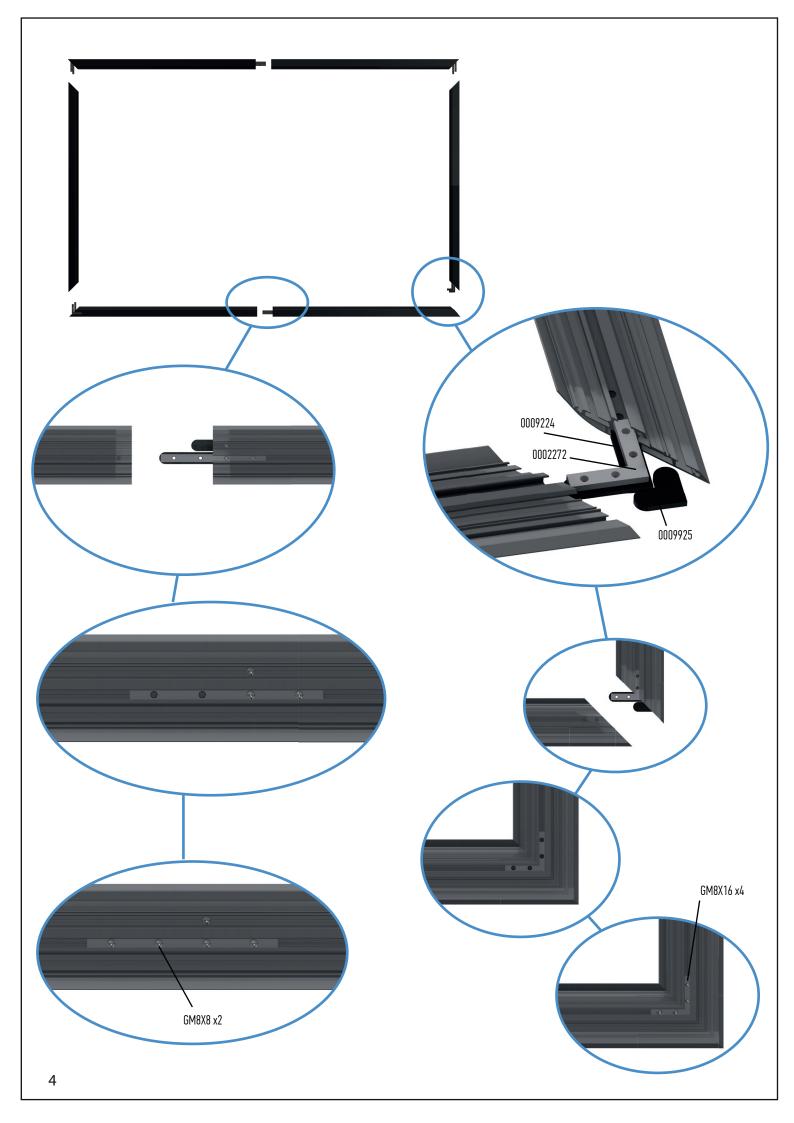


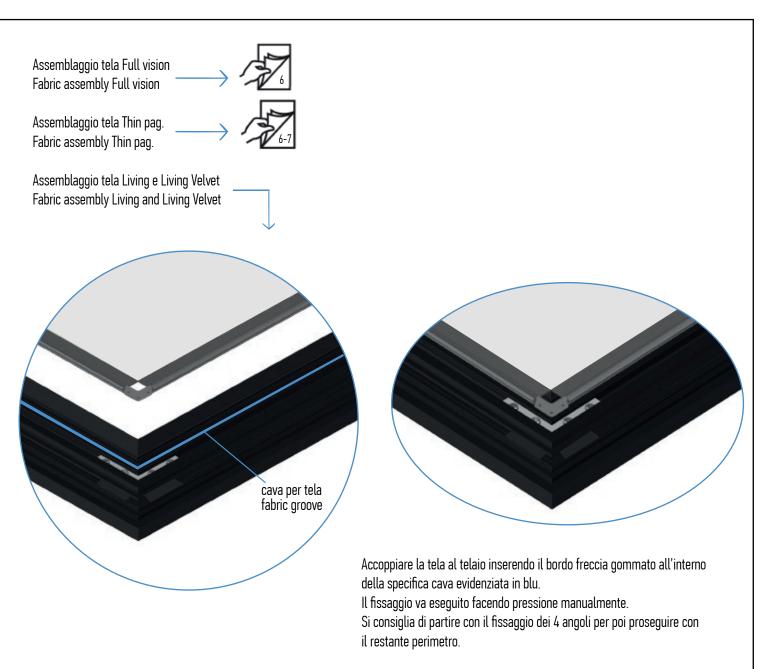




8 segmenti/8 segments







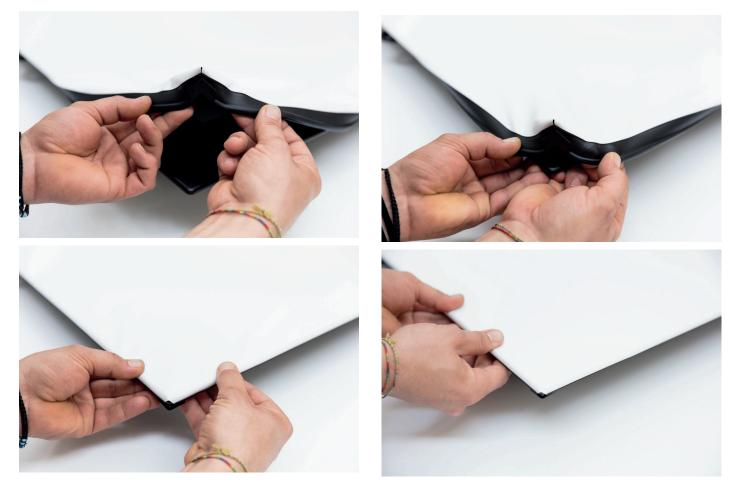
Couple the fabric to the frame by inserting the arrow border inside the specific groove highlighted in blue. The fixing must be done manually.

We recommend starting fixing the 4 corners and then continuing with the remaining perimeter.



# Assemblaggio tela Full vision / Thin Fabric assembly Full vision / Thin

Se avete acquistato un modello Thin troverete la cornicetta nera installata al profilo. Rimuoverla manualmente e procedere all'installazione della tela. If you ordered a Thin model you will find the black thin frame installed on the profile. Remove it manually and proceed with the installation of the fabric.



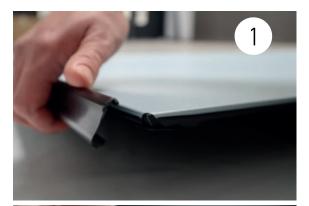
Maneggiare l'angolo come nelle figure per installare la tela manualmente nella cava sottostante. Accoppiare la tela al telaio inserendo il bordo freccia gommato all'interno della specifica cava sottostante al profilo. Il fissaggio va eseguito a pressione manualmente. Si consiglia di partire con il fissaggio dei 4 angoli per poi proseguire con il restante perimetro.

Pull the corner as showed in the pictures to install the fabric in the rail on the back of the frame. Couple the fabric to the frame by inserting the arrow border inside of the specific groove behind the profile. The fixing must be done manually. We recommend starting with fixing the 4 corners and then continuing with the remaining perimeter.

> A questo punto Living Full Vision è pronto per l'installazione. Per ottenere Living Thin proseguire a pagina seguente,

At this point Living Full Vision is ready for installation. To obtain Living Thin continue on the following page,

# Assemblaggio cornicetta nera Black and thin frame assembly



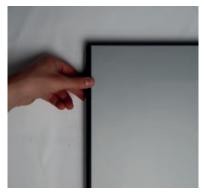


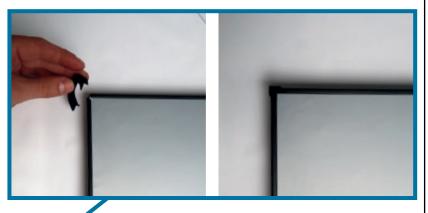




Angolo protettivo/Protection corner 0004680

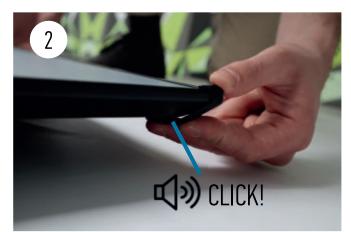






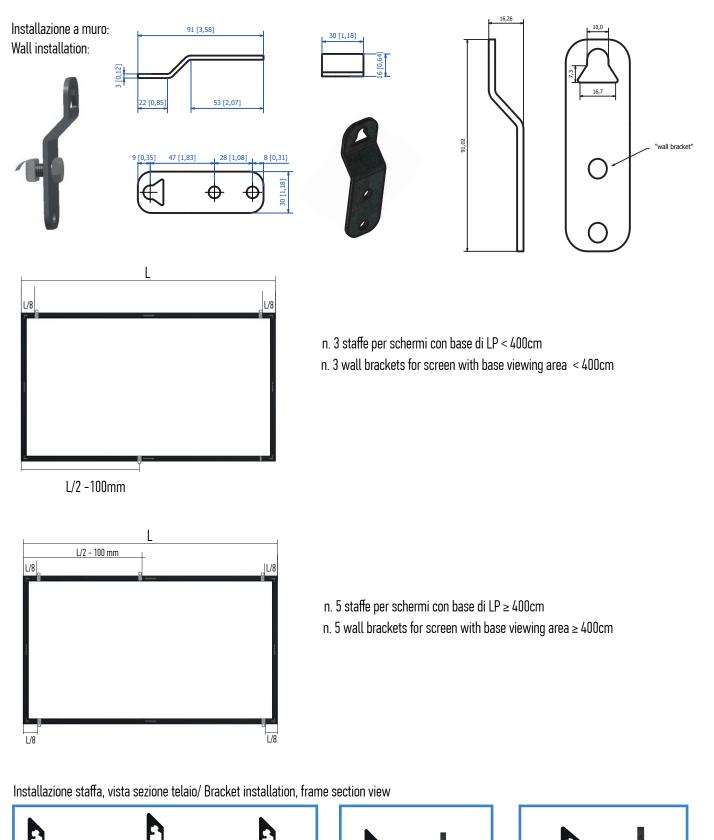


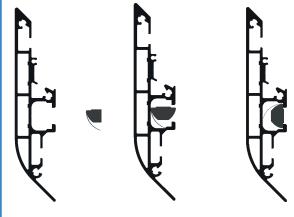
Installazione angolo protettivo. Protection corner installation.



Procedere con l'installazione delle staffe. Si raccomanda di non adagiare lo schermo al suolo, lato tela, se non è presente un telo protettivo.

Proceed with the installation of the brackets. It is strictly recommended to not lay the screen on the ground on the fabric side. Use a protective sheet.

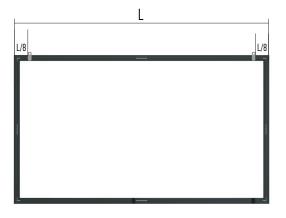




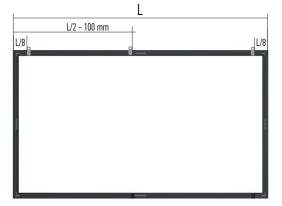


Inserire il dado a molla nell'apposita cava del telaio. / Insert spring nut in the specific groove of the frame.

Installazione staffe per appendimento e aliscaf: Hanging and aliscaf brackets installation:



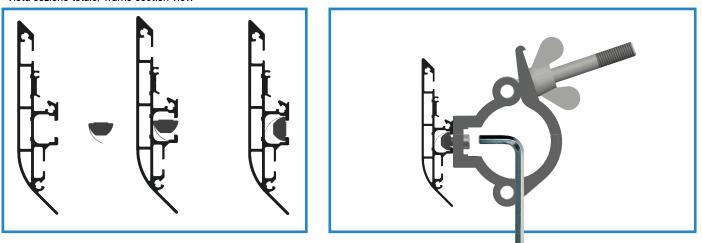
n. 2 staffe per schermi con base di LP < 400cm n. 2 brackets for screen with base viewing area < 400cm



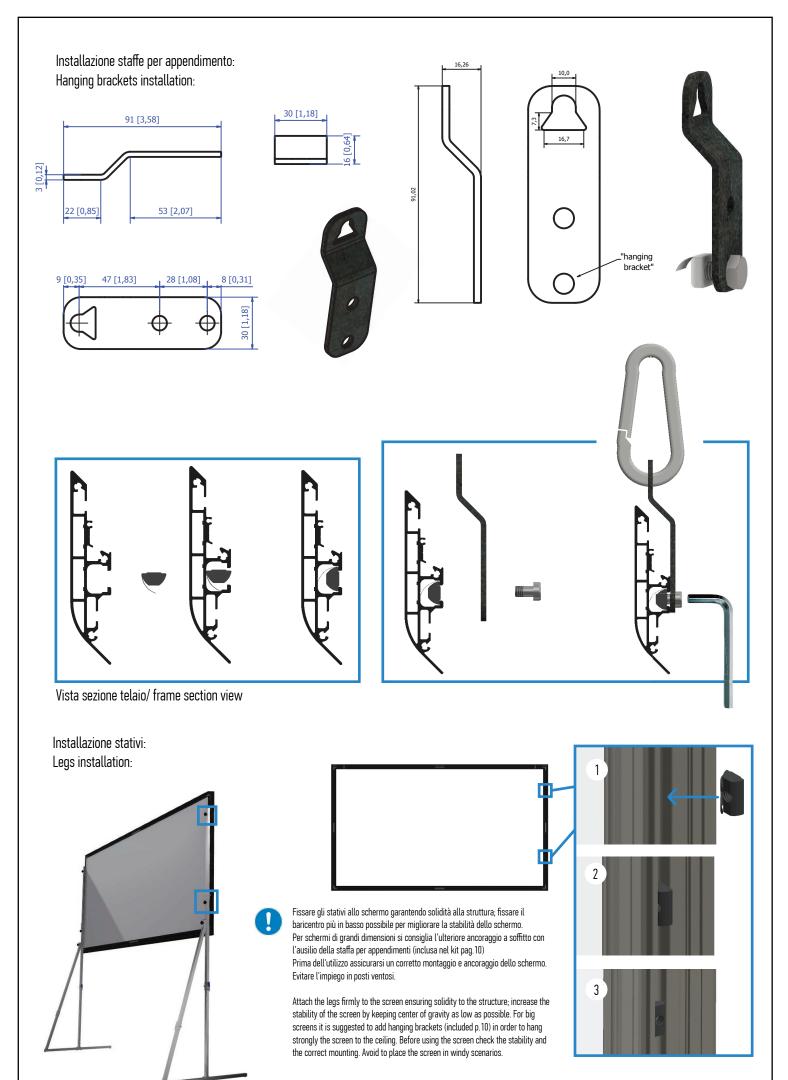
- n. 3 staffe per schermi con base di LP  $\ge$  400cm
- n. 3 brackets for screen with base viewing area  $\geq 400 \text{cm}$

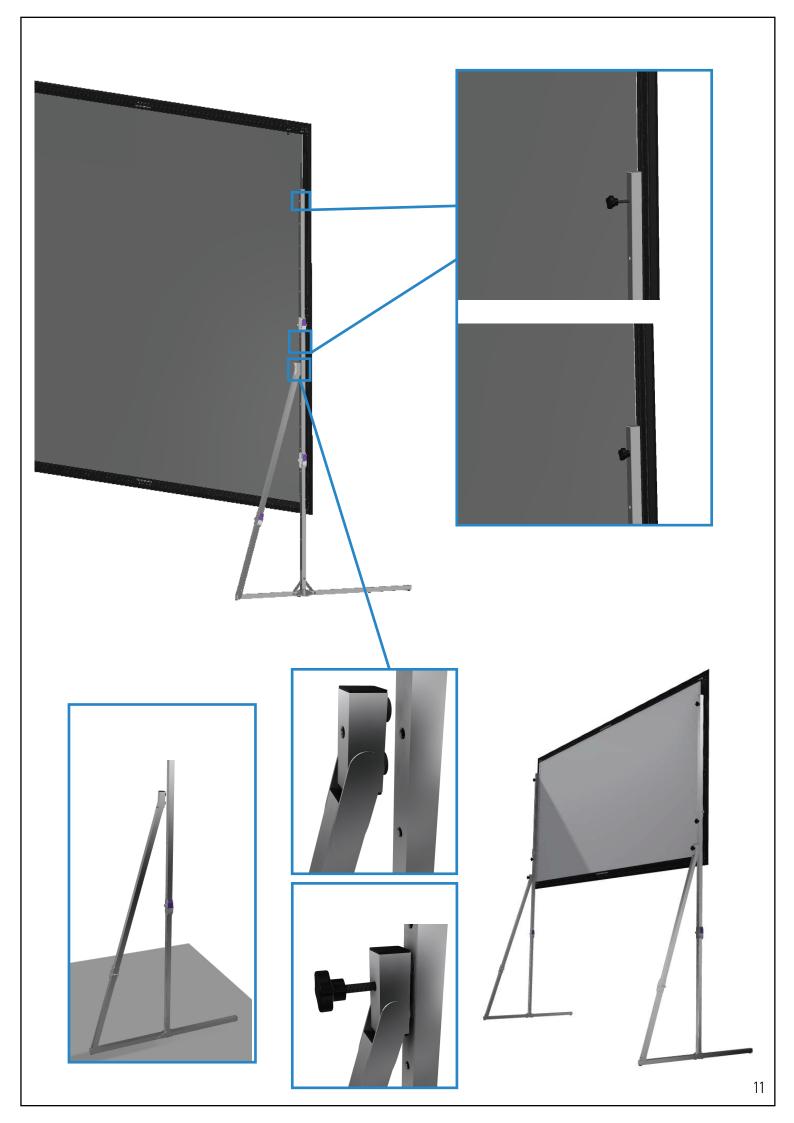
Installazione staffe aliscaf: Aliscaf brackets installation:

Vista sezione telaio/ frame section view



Inserire il dado a molla nell'apposita cava del telaio. / Insert spring nut in the specific groove of the frame.





## MANUALE D'USO

Il presente manuale è parte integrante del prodotto e la sua lettura e comprensione sono di fondamentale importanza per la sicurezza. In esso sono descritte le norme e le modalità di impiego che consentiranno al cliente un corretto e sicuro uso dello schermo. Il manuale deve sempre accompagnare il prodotto e va custodito con cura in luogo idoneo a garantime l'integrità fisica e facilmente accessibile a chiunque sia autorizzato alla sua consultazione. Ogni utilizzatore del prodotto è respo nsabile della salvaguardia del manuale. L'utilizzatore è inoltre responsabile del controllo della funzionalità dello schermo e della riparazione o sostituzione di parti soggette ad usura che potrebbero causare danni.

Le immagini contenute in questo manuale hanno lo scopo di descrivere in maniera dettagliata funzioni, caratteristiche o procedure. Tuttavia possono differire per il tipo di modello rappresentato, questo non comporta modifiche al significato descrittivo dell'immagine.

#### INSTALLATION MANUAL

This manual is an integral part of the product and must be read and understood in all its parts for safety reasons. It contains norms and directions for correct and safe use of the screen. The manual should never be separated from the product; it must be stored in a suitable place to ensure its integrity, and in such a way as to be easily consulted by authorised personnel. Product user shall be responsible for the manual's safekeeping. User shall also be responsible for checking the screen's functionality and for the repair or replacement of any damaged parts that could pose a hazard.

## NORME GENERALI

ATTENZIONE: Importanti istruzioni di sicurezza. Attenersi alle istruzioni poiché l'installazione impropria può provocare gravi ferite. Assicurarsi sempre di aver letto e compreso bene le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale prima di iniziare ad utilizzare il prodotto e di effettuarne qualsiasi intervento di manutenzione.

- Divieto assoluto di installare gli schermi sopra zone di possibile transito di persone. Controllare, prima e durante l'utilizzo, che lo schermo non generi situazioni pericolose.
- Non manomettere, togliere o danneggiare nessun elemento o parte dello schermo.
- Non eseguire mai operazioni di manutenzione sullo schermo con motore acceso (Per una maggior sicurezza, togliere l'alimentazione).
- Obbligatorio scollegare l'alimentazione durante la pulizia, la manutenzione o quando si sostituiscono delle parti.

- Divieto assoluto di utilizzo del prodotto ai bambini. Divieto assoluto di far avvicinare bambini allo schermo durante il suo movimento.

Ogni schermo è coperto da garanzia, la cui validità dipende dall'effettivo rispetto ed esecuzione delle istruzioni contenute in questo manuale.

ATTENZIONE: I kit d'installazione di ogni schermo, non contengono viti e tappi a espansione per il fissaggio alle pareti/soffitti. L'installatore è responsabile della scelta adeguata di viti e sistemi di fissaggio, in base alle differenti tipologie di materiale delle pareti o soffitti sui quali deve installare lo schermo.

Un'installazione errata può compromettere la sicurezza delle persone che useranno il prodotto, il produttore non è responsabile per danni a cose o persone causati da installazione errata, uso improprio dello schermo, scarsa o insufficiente manutenzione.

Il produttore non è responsabile di problemi legati ad errori d'installazione. Se necessario contattare il nostro ufficio tecnico per eventuali chiarimenti.

L'installazione dello schermo, i collegamenti elettrici e le verifiche in caso di malfunzionamento degli avvolgimenti motoriz zati devono essere eseguiti dal rivenditore autorizzato o da personale competente e a conoscenza dei rischi che può presentare l'energia elettrica. Il cavo di collegament to non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato lo schermo deve essere sostituito. La manomissione dei fine corsa o la foratura del sigillo posto sopra i fori comporta la decadenza della garanzia.

FINITO IL MONTAGGIO DELLO SCHERMO SULLE STAFFE E' OBBLIGATORIO VERIFICARE LA PERFETTA ORIZZONTALITA' PRIMA DELL'UTILIZZO.

#### GENERAL SAFETY NORMS

CAUTION: Important safety instructions. Follow the instructions as improper installation can cause serious injury. Always read the instructions and warnings set out in this manual very carefully before using the product or before performing any maintenance interventions.

- Installation of the screen above passageway is strictly forbidden. Before and during use, check that the screen poses no risk of hazard.

- Do not tamper with, remove or damage any part or component of the screen.
- Never carry out maintenance work on the screen with the motor on and always disconnect the power first.
- Always disconnect the power when cleaning, carrying out maintenance or replacing parts.
- Not children safe. It is mandatory to keep children away during operations with the screen.

All our screens are covered by guarantee; validity of the same shall be subject to user's full compliance with the instructions contained in this manual. WARNING: Faulty installation may compromise the safety of the product's operators; manufacturer shall not be held liable for damages to persons or things resulting from faulty installation, improper use, insufficient or inadequate maintenance of the screen.

Manufacturer shall not be held responsible for problems associated with installation errors.

Screen installation, electrical connections and verifications in case of malfunction of motorised rolling screens must be per formed by authorised vendor or by personnel that is informed and trained in electrical hazards. The connection cable cannot be replaced. If the cable is damaged the screen must be replaced. Tampering with end stops or pie rcing the seal placed over holes shall entail the forfeiture of the guarantee. For any necessary clarifications please contact our technical office.

#### AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'UTILIZZO E INSTALLAZIONE

Gli schermi sono indicati per utilizzi in ambienti interni con condizioni di temperatura (20 - 25 °C) ed umidità normali.

Assolutamente vietato di installare gli schermi fronte finestre e di utilizzarli come oscuranti, vietato installare lo schermo in prossimità di fonti di calore o freddo quali caminetti condizionatori o termosifoni, il mancato rispetto di questi divieti potrebbe comportare deformazioni o allungamenti permanenti del tessuto di proiezione.

## WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR CORRECT USE AND INSTALLATION

Our screens are suitable for indoor use at normal temperature (20 - 25 °C) and humidity conditions.

It is absolutely forbidden to install the video projection screens in front of windows or use them as blackouts exposed to direct sunlight near strong sources of light, near heat sources, such as stoves, fireplaces or flues near air conditioning systems, for both cold or warm air, failure to comply with these prohibitions may cause deformation or permanent stretching of the projection fabric.



<ul> <li>SMALTIMENTO DEL PRODOTTO</li> <li>Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato.</li> <li>Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti nel vostro territorio, per questa categoria di prodotto.</li> <li>Come indicato dal simbolo a fianco è vietato gettare questo prodotto nei rifuti domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti nel vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.</li> <li>Attenzione: i regolamenti locali possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.</li> <li>PRODUCT'S DISPOSAL</li> <li>As is the case for installation procedures, when the product reaches the end of its useful life, disposal operations must be carried out by qualified personnel.</li> <li>The product is made up of various types of material: some can be recycled, others have to be disposed of. You must follow applicable recycling or disposal regulations in force in your area for this product category.</li> <li>As shown in the picture on the left, you must not throw the product into a domestic litter bin. Either dispose of the various components separately, pursuant to the regulations applicable in your territory, or hand the product over to a vendor upon purchasing a similar new product.</li> <li>Warning: local regulations can foresee heavy fines in case of unlawful disposal of this product.</li> <li>Warning: local regulations can foresee heavy fines in case of unlawful disposal of this product.</li> <li>Marning: local regulations can foresee heavy fines in case of unlawful disposal of this product.</li> <li>Marning: local regulations can foresee heavy fines in ca</li></ul>
CARATTERISTICHE GENERAL DEL PRODOTTO Ls sterme paddeb 4 contain a cardiomak on le depozioni delle seguenti direttive CE: 2014-35-C1 UNE Sterme storme 2014-35-C1 UNE Sterme storme 2014-35-C1 UNE Storme particular and 2007-15-S CLORUME to disagn 2017-15-S CLORUME to disagn 2017-15-S CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 CLORUME to disagn 2017-15-C1 UNE Storme particular and 2007-15-C1 UNE Storme particular and 2007-2007-2007-2007-2007-2007-2007-2007
PULIZIA E MANUTENZIONE Lo schermo e le tele di proiezione degli schermi sono delicati, quindi bisogna prestare particolare attenzione e seguire le seguenti istruzioni per la loro pulizia: Non utilizzare mai solventi, prodotti chimici o abrasivi o strumenti appuntiti per pulire la superfice. Evitare qualsiasi contatto con altri materiali (vernici, inchiostri ect) in quanto potrebbe essere impossibile rimuoverli dalle tele. TELE DI PROIEZIONE GENERICHE: utilizzare un panno morbido, pulito, inumidito, eventualmente abbinato con detergenti a base neutra o alcool. Poiché dopo la pulizia potrebbe verificarsi che il telo si carichi di elettricità statica, a causa dello sfregamento con il panno, si consiglia di passare, con un panno pulito, un liquido antistatico sul telo per evitare che la polvere venga nuovamente attratta dallo stesso. TELE GAMMA RADIANCE: utilizzare un panno morbido, pulito, inumidito con acqua, non usare nessun tipo di detergente. TELE estremamente delicate.



# GARAN7IA

1.LIMITI GARANZIA IL produttore garantisce che i prodotti da essa distribuiti, sono privi di difetti da fabbricazione, materiale e lavorazione,

fatto salvo il termine e le condizioni qui di seguito:

\* Il prodotto è garantito per un periodo di ventiquattro (24) mesi a partire dalla data della fattura di acquisto/scontrino dell'utilizzatore finale

2.CONDIZIONI E LIMITAZIONI Questa garanzia è subordinata alle seguenti condizioni e limitazioni.

La garanzia è nulla e inapplicabile se il prodotto è stato usato o manipolato diversamente da quanto indicato nelle istruzioni contenute nel manuale d'uso, se danneggiato per abuso o uso improprio del prodotto, per danni causati da incidenti o negligenza durante il trasporto, se il difetto al prodotto è dovuto a riparazioni o manomissioni da chiunque non sia stato autorizzato dal personale dell'ufficio commerciale.

Il prodotto deve essere installato da professionisti del settore o da personale tecnicamente preparato, seguento procedure di installazioni e manutenzione indicate nelle istruzioni. 3.RESI Nessun prodotto potrà essere reso e accettato senza un'autorizzazione (RC) rilasciato dal commerciale di riferimento.

I prodotti devono essere resi con imballo originale o equivalente al fine di evitare danni durante il trasporto. I danni da trasporto causati da un inappropriato imballaggio non rientrano nella garanzia. Il prodotto restituito deve essere accompagnata da una descrizione dettagliata del difetto e una fotocopia della fattura/ricevuta originale di acquisto.

La ricevuta/fattura deve contenere in modo chiaro i seguenti dati: Modello - Numero di serie - Data di acquisto - Nome e l'indirizzo dell'acquirente e rivenditore autorizzato

## WARRANTY

1.GUARANTEE LIMITATIONS The Manufacturer guarantees that all the products it distributes are free of production-, material- and processing-related defects, without prejudice to the following terms and conditions: \* The product is guaranteed for a period of twenty-four (24) months as from the date of the purchase invoice/receipt released to the end user.

2.CONDITIONS AND LIMITATIONS This guarantee is subject to the following conditions and limitations: the guarantee shall be deemed null and void if: the product has been used or manipulated in any manner other than those indicated in the user manual's instructions; or damaged as a result of improper use, or owing to accident or negligence during transport; or if the product's defect is the result of repair or manhandling on the part of anyone other than personnel authorized by our Sales department. The product must be installed by trained and experienced insider professionals, following the instructions provided for the installation and maintenance procedures.

3.RETURNS No product shall be returned and accepted without an authorization (RC) released by Sales department. Products must be returned in their original (or equivalent) packaging to avoid being damaged during transport. Any transport damages resulting from inappropriate packaging shall not be covered by this guarantee. The returned product shall be accompanied by a detailed description of the defect and by a photocopy of the original purchase invoice/receipt. The purchase invoice/receipt shall clearly indicate the following: Model – Serial number – Purchase date – Name and address of the purchaser and authorized dealer.

Note

Screenline Srl - Via Nazionale 1/n IT38060 Besenello (TN) Italy el +39 0464 830003 - www.screenline.it - info@screenline.it

# screenline.it